

Az Országos Széchényi Könyvtár Évkönyve 1981. (*Year book of the National Széchényi Library 1981*). Ed. Németh Mária.) Budapest: OSZK, 1983. 548 p. (Rev.: MEZEY László Miklós.) (pp. 205 - 208.)

COLLINS, J.: *National acquisition policies and systems* Wetherby, IFLA International Office for UAP, Cop. 1982, VI, 221 p.) (Rev.: MOHOR Jenő.) (pp. 209–212.)

A Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár Évkönyve XIX. 1979–1980. (*Year book of the Metropolitan Ervin Szabó Library 1979–1980*.) Ed. Dobos Piroska. Budapest: FSZEK, 1983. 235, XII p. (A Fővárosi Könyvtár Évkönyve, 31.) (Rev.: VARGA Béla.) (pp. 213–215.)

MATARAZZO, J.M.: *Closing the corporate library: case studies on the decision making process.* (New York, Spec. Library Ass. 1981. 154 p.) (Rev.: HEGEDŰS Péter) [ pp. 216–218. ]

*Librarianship 1999.* Papers read at one-day conference of the London and Home Counties Branch of the Library Ass. London, The Library Ass. 1977. 47 p. (Rev.: ZOLTÁN Imre) [ pp. 219–221. ]

*Könyvtárosok a fiatal olvasókról és a nem olvasó fiatalokról.* (*Librarians on young readers and young non-readers.*) (Ed. Károlyi Ágnes. Bp. OSZK–KMK, 1983. 147 p. Rev.: SARLÓS Vera) [pp. 222 - 224.]

## INHALTSANGABEN

KONDOR Imréné: *Die neuen Standards und der Zentralkatalog* (Die Einführung neuer die Erschliessung der Bücher betreffenden Standards in den ungarischen Bibliotheken) Der Zentralkatalog für Bücher in der Nationalbibliothek Széchényi ruft einen neuen Katalog ins Leben um für die Beschreibung jener Bücher die nach 1985 veröffentlicht wurden einen Nachweis zu eröffnen. Hiezu muss sie die Pläne der berichtenden Bibliotheken kennen bzgl der Einführung neuer Standards. Ergebnis der Untersuchung war, dass viele Bibliotheken die über bedeutende ausländische Bestände und Zugänge verfügen in der nahen Zukunft nicht planen die neuen Standards anzuwenden. Dies gefährdet das Funktionieren (die Authentizität) zentraler Dienstleistungen, genauso wie wir dies auch bisher bei den schlechten Bestrebungen erfahren haben. Das Letztere wird mit Beispielen illustriert. NACHKLANG. – Vorliegender Artikel ist verknüpft mit der Reflexion der Verfasserin über die Schrift FUTALA – HORVÁTH – PAPP: Zusammenarbeit oder Systemorganisation (Könyvtári Figyelő. No. 5., 1983. Jg.) mit deren Ansicht und Feststellungen sie nicht einverstanden ist. (S 127–148.)

BÜKY Béláné: *Versorgung ungarischer Sprachwissenschaft mit ausländischen Fachzeitschriften* – Im Auftrage des Nationalrates für Bibliothekswesen wurde im Herbst 1983 – unter anderem – untersucht, wie die Sprachwissenschaft mit westlichen Devisen beanspruchenden Fachzeitschriften versorgt ist. Es konnte festgestellt werden dass die nationale fachliterarische Versorgung mit sprachwissenschaftlichen Zeitschriften von durchschnittlichem Niveau ist. Die Hauptstadt ist besser versorgt als die Landschaft und die Auflagenhöhe wird in Budapest konzentriert. Die Lage kann verbessert werden falls die Zusammenarbeit wirkungsvoller wird. Ein verlässlicher und à jour Nachweis, eine

kompetente über Mittel und technische Ausstattung verfügende Zentralinstitution, gemeinsame Arbeit der bibliothekarischen Fachleute und Fachforscher werden benötigt. (S 149–159)

**RÓNAI Tamás:** **Über die Sachkataloge in den Komitatsbibliotheken.** – Der Verfasser ergründete die Lage der Sachkataloge in 16 Komitatsbibliotheken Seine Untersuchung richtete sich auf allgemeine Leserkataloge, auf das Erschliessungssystem von ortskundigen und Tondokumenten. Im Laufe der Analysierung hat sich herausgestellt dass der Such-Rechercheapparat sowohl in seiner Anfertigungsmethode wie auch in seinen Ergebnissen verschieden ist Es gibt Gruppen der UDK entsprechend und in enger Sachordnungsmethode verfasst, aber beide Methoden werden auch vermischt angewendet. Der Sachwortkatalog dient im allgemeinen der Erschliessung von ortskundigen Beständen. Die Tondokumente können entweder aufgrund der UDK oder FMK (Flexibile Musikklassifikation) recherchiert werden. Die Benutzung der Verweisungen und auch das Übertragen der UDK Änderungen zeigen ein eziemlich buntes Bild. Die in Tiefe gehende Erschliessung und die Betreuung der Kataloge lassen noch viel zu wünschen übrig. Die Rekonstruktion der Sachkataloge wurde in 4 Komitaten eingeleitet bzw beendet. (S 160–168.)

**KOVÁCS Mária:** **Die Erziehung zum Leser und die Lehrpläne für die Grundschulen.** – Im Jahre 1977 wurde die Anordnung des neuen Lehrplanes für die Grundschulen veröffentlicht. Die Verfasserin – den neuen Lehrplan mit dem alten vom Jahre 1962 in Parallel stellend – untersuchte inwiefern der neue Lehrplan die Lesererziehung in den einzelnen Gegenständen und in die Ganzheit des Lehrplanes sichert, desweiteren welche Rolle den Bibliotheken zugewiesen wird. Der neue Lehrplan betrachtet dies als wichtige Aufgabe doch beschränkt in erster Reihe die Buchbenutzung und die Lesererziehung auf die Unterrichtsstunden. Die Rolle der Lehrer für ungarische Sprache ist auch weiterhin zu schwer. Die gemeinsamen Bibliotheksbesuche und die komplexen literarischen Beschäftigungen erhielten eine grössere Rolle. Die Schulbibliotheken gemeinsam mit den Kinderabteilungen der örtlichen öffentlichen Bibliotheken sorgen, dass die Schüler der Grundschulen zu Lesern erzogen werden und dass sie in der Realisierung der Anforderungen auf dem Gebiete des Lehrgegenstandes Hilfe leisten. (S 169–176.)

**KAMARÁS István:** **Der gesellschaftliche Anklang der Leseforschungen in Ungarn.** – In Ungarn sind einige kleinere Werkstätte für Leseforschung, von welchen die Zentralstelle für Bibliothekswissenschaft und Methodik die bedeutendste Arbeit ausführt. Die Forschungsergebnisse werden selten bei dem zentralen Buchverlag veröffentlicht, die Mehrheit der Studien wird nicht in genügend breitem Kreis verbreitet. Die Masskommunikationsmittel beschäftigen sich oft mit einzelnen Fragen der Leseforschung, doch die Totalität betrachtend, ist die Vermittlung und Zugänglichkeit in Hinsicht der Ergebnisse auf dem Gebiete der Leseforschung lückenhaft. Die publizierte Literatur hat keine zufriedenstellende berufliche, kritische Bewertung und weder der Unterricht noch die Fachleitung stützt sich entsprechend auf die Resultate der Leseforschung. Die Ergebnisse der Leseforschung erhielten auch in der Bibliothekarbildung keine Anerkennung. Die Lage in der Fortbildung ist besser. Trotz alldem müssen die Forschungen fortgesetzt werden. (S 177–187.)

## Ausblick

SEBESTYÉN György: Die 4. ECSSID Konferenz in Athen – Bericht über die Konferenz der European Co-operation in Social Science Information and Documentation (Europäische Sozialwissenschaftliche und Dokumentarische Zusammenarbeit), organisiert von 21. bis 23. X. 1984. Die Vorträge analysierten die theoretischen und praktischen Probleme der gesellschaftswissenschaftlichen Information. (S 188–191)

COTY A. A.: The status of audiovisual materials in networking (Audiovisuelle Dokumente in den Datenbanken). Der Artikel veröffentlicht in *Special Libraries* Jg. 74.1983. No. 4. 246–253. S. wurde von Judit SKALICZKI zusammengefasst. (S 192–194)

UZSOKI Andrea: Norwegische finnische schwedische Kinderbibliotheken – Rundschau aufgrund der Artikel veröffentlicht in *Scandinavian Public Library Quarterly* zwischen 1976 und 1981. (S 195–199)

Nachrichten aus dem Leben der IFLA – Die Information bezieht sich auf *IFLA Journal* No. 4. 1984. (PAPP István) (S 200–201.)

## Rezensionen

BÜKYNE HORVÁTH Mária: A periodikumok használatának alakulása az Akadémiai Könyvtárban. Die Entwicklung der Benützung von Periodika in der Akademischen Bibliothek (1966. 1973, 1980) Budapest MTA 1983. 242 S. (Rez. SOMKUTI Gabriella) (S 202–204.)

Az Országos Széchényi Könyvtár Évkönyve. 1981. Jahrbuch der Nationalbibliothek Széchényi. 1981. (Red. Németh Mária) Budapest, OSZK, 1983. 548 S. (Rez.: MEZEY László Miklós) (S 205–208.)

COLLINS, J.: National acquisition policies and systems (Theorie und Praxis des Bestandsaufbaus, das ganze Land betreffend). (Wetherby, IFLA International Office for UAP. Cop. 1982. VI, 221 S.) (Rez.: MOHOR Jenő) (S 209–212)

A Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár Évkönyve. XIX 1979–1980. Jahrbuch der Szabó Ervin Hauptstadtsche Bibliothek. XIX. 1979–1980. (Red Dobos Piroska) Budapest FSZEK 1983 235. XII p. (A Fővárosi Könyvtár Évkönyve 31.) (Rez.: VARGA Béla) (S 213–215)

MATARAZZO, J. M. Closing the corporate library: case studies on the decision making process. (Die Zuschliessung der Betriebsfach bibliothek. Fallstudium über die Entscheidungsvorgänge). (New York Special Library Ass. 1981 154 S) (Rez.: HEGEDŰS Péter) (S 216–218)

Librarianship 1999. (Bibliothekswesen 1999). Papers read at one-day conference of the London and Home Counties Branch of the Library Ass. (Vorträge gelesen an der eintägigen Konferenz in London). (London The Library Ass. 1977. 47 S.) (Rez.: ZOLTÁN Imre) (S 219–221)

Bibliothekare über junge Leser und nicht lesende Jugendliche (Red. Károlyi Ágnes Budapest, OSZK–MKM 1983. 147 S) (Rez.: SÁRLOS Vera) (S 222–224)

## РЕЗЮМЕ

**КОНДОР Имренз:** Новые стандарты и сводный каталог. (Внедрение новых стандартов, касающихся обработки книг в венгерских библиотеках). — Сводный каталог книг Государственной библиотеки им. Сечени составляет новый каталог для регистрации описаний книг, выходящих после 1985 г. Для этого необходимо знать планы библиотек-заявителей в связи с внедрением новых стандартов. Результатом исследования является тот факт, что много библиотек, располагающих значительным зарубежным фондом и новыми поступлениями, не предполагает перейти на применение новых стандартов в ближайшее время. Это ставит под угрозу работу (достоверность) центральных услуг точно так, как неправильные описания, встречающихся и до сих пор. Это последнее автор иллюстрирует примерами. **ПОСЛЕСЛОВИЕ.** — С статью связывается рефлексия автора к статье ФУТАЛА — ХОРВАТА — ПАППА: Сотрудничество или организация системы (Könyvtári Figyelő том 29. 1983. № 5 стр. 455–470), касающиеся и центральных услуг, с подходом и установлениями которой она не согласна. (стр. 127–148)

**БЮКИ Беланз:** Обеспеченность венгерского языкознания зарубежными специальными журналами. — По поручению Венгерского совета по делам библиотек осенью 1983 года между прочим состоялось исследование обеспеченности языкознания западными, валютными специальными журналами. Можно было установить, что литературная обеспеченность языковедческими журналами в стране находится на среднем уровне. Обеспеченность в столице лучше, чем в провинции, и тираж тоже здесь сосредоточивается. Улучшение положения возможно путем более эффективной кооперации. Требуется достоверная регистрация, с новейшими данными. компетентное центральное учреждение, располагающее материальной и технической оснащённостью, совместная работа библиотечных специалистов и специальных исследователей. (стр. 149–159)

**РАНАЙ Тамаш:** О предметных каталогах областных библиотек. — Автор рассмотрел положение предметных каталогов 16 областных библиотек. Его исследование направилось на общий читательский каталог, на систему, раскрывающую звукозаписи и региональные документы. В ходе анализа выяснилось, что поисковой аппарат различен как в методе его составления, так и в его результатах. Имеются каталоги, составленные на основе образования групп УДК и на основе тесной систематизации, но два метода применяются и совместно. Предметный каталог вообще

служит раскрытию регионального фонда. Поиск звукозаписей осуществляется на основе УДК или Гибкой классификации музыки. Пользование ссылками и проведение изменений в УДК показывают тоже пеструю картину. Глубина раскрытия и уход за каталогами оставляют желать много лучшего. В четырех областях начась или закончилась реконструкция предметных каталогов. (стр. 160–168.)

**КОВАЧ Мария:** Воспитание детей читателями и учебные планы общеобразовательных школ. – В 1977 году вышла в свет новая инструкция учебного плана в общеобразовательных школах. Автор рассмотрел то, что новый учебный план – по сравнению со старым учебным планом 1962 года – как обеспечивает воспитание детей читателями в отдельных предметах и в учебном плане в целом, и какую роль получают в нем библиотеки. В новом учебном плане считается важным пользования книгой и воспитание детей читателями, но ограничивается в первую очередь на уроки. Роль учителей венгерской литературы является преувеличенной и в дальнейшем. Совместные посещения библиотек и комплексные литературные занятия получили большую роль. Школьные библиотеки совместно с детскими отделами местной массовой библиотеки должны заботиться о воспитании школьников читателями и помощи выполнения требований предметов. (стр. 169–176.)

**КАМАРАШ Иштван:** Общественный отклик исследования чтения в Венгрии. – В Венгрии существует несколько небольших кузниц исследования чтения, одна из них работает в Центре библиотековедения и методической работы. Результаты исследований редко публикуются у центрального книгоиздательства, большинство научных работ не распространяется в довольно широком круге. В средствах массовой коммуникации часто занимаются отдельными вопросами исследования чтения, но смотря в совокупности передача и доступность результатов исследования чтения недостаточны. Профессиональная и критическая оценка опубликованной литературы неудовлетворительна, и как обучение, так и специальное управление не опирается должным образом на результаты исследования чтения. Результаты исследования чтения не одинаково получили место в подготовке библиотекарей. Положение лучше в повышении квалификации библиотекарей. Несмотря на все это исследования надо продолжать. (стр. 177–187.)

#### Библиотечное дело за рубежом

**ШЕБЕШТЬЕН Дьердь:** 4–ая конференция ECSSID в Афинах. – Отчет о совещании Европейской кооперации по информации и документации в области общественных наук (European Co-operation in Social Science Information and Documentation), проведенном с 21 до 23 октября 1984 г. В докладах анализировались теоретические и практические проблемы информации по общественным наукам. (стр. 188–191.)

**СОТУ, А. А.:** Аудиовизуальные документы в базах данных. – Статья автора "The status of audiovisual materials in networking" (*Special Libraries*, vol. 74. 1983. no. 4. pp. 246–253.) суммировала Юдит ШКАЛИЦКИ. (стр. 192–194.)

**УЖОКИ Андреа: Детские библиотеки в Норвегии, Финляндии и Швеции.** – Обзор на основе статей журнала *Scandinavian Public Library Quarterly*, опубликованных с 1976 до 1981 гг. (стр. 195–199.)

**Известия о жизни ИФЛА – Информация о 4–ом номере журнала *IFLA Journal*.** (ПАПП Иштван) (стр. 200–201.)

### Обзор

**BÜKYNÉ HORVÁTH Mária: A periodikumok használatának alakulása az Akadémiai Könyvtárban.** Пользование периодическими изданиями в библиотеке Венгеской академии наук. (1966, 173, 1980. (Вр. МТА, 1983, 242 р. (Рец.: ШОМКУТИ Габриелла) (стр. 202–204.)

**Az Országos Széchényi Könyvtár évkönyve. 1981.** (Ежегодник Государственной библиотеки им. Сечени 1981.) (Szerk. Németh Mária) Вр. OSZK. 1983. 548. р. (Рец.: МЕЗЕИ Ласло Миклош) (стр. 205–208.)

**COLLINS, J. : National acquisition policies and systems.** (Теория и практика государственного комплектования фондов.) (Wetherby, IFLA International Office for UAP. Cop. 1982. VI, 221 p.) Рец. МОХОП Ене) (стр. 209–212.)

**A Fővárosi Szabó Ervín Könyvtár évkönyve. XIX. 1979–1980.)** (Ежегодник столичной библиотеки им. Сабо Эрвина. I. XIX. 1979–1980) (Szerk. Dobos Pirooska) Вр. FSZEK. 1983. 235. XII р. (A Fővárosi Könyvtár évkönyve 31.) Рец.: ВАРГА Вела) (стр. 213–215.)

**MATARAZZO, J. M.: Closing the corporate library: case studies on the decision making process.** (Упразднение специальной библиотеки на предприятии. Сборник судебных решений.) (New York. Special Library Ass. 1981. 154. p.) (Рец.: ХЕГЕДЮШ Петер) (стр. 216–218.)

**Librarianship 1999.** (Библиотеки в 1999.) Papers read to one-day conference of London and Home Counties Branch of the Library Ass. London. The Library Ass. 1977. 47. p. (Рец.: ЗОЛЬТАН Имре) (стр. 219–221.)

**Könyvtárosok a fiatal olvasókról és a nem olvasó fiatalokról.** (Библиотекари и молодых читателей и о молодых не читателях.) (Szerk. Károlyi Ágnes) Вр. OSZK–КМК, 1983. 147 р. (Рец.: ШАРЛОШ Вера) (стр. 222–224.)